

ΟΔΗΓΙΑ 2000/39/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουνίου 2000

για θέσπιση πρώτου καταλόγου ενδεικτικών οριακών τιμών επαγγελματικής έκθεσης κατ' εφαρμογή της οδηγίας 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου για την προστασία της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων από κινδύνους οφειλόμενους σε χημικούς παράγοντες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

πεία εκθέσεώς τους, κατά τη διάρκεια της εργασίας, σε χημικά, φυσικά ή βιολογικά μέσα ⁽⁵⁾.

Έχοντας υπόψη:

(6) Η οδηγία 80/1107/ΕΟΚ καταργείται από τις 5 Μαΐου 2001, βάσει της οδηγίας 98/24/ΕΚ.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(7) Είναι ενδεδειγμένο να ενεργοποιηθούν εκ νέου στο πλαίσιο της οδηγίας 98/24/ΕΟΚ οι ενδεικτικές οριακές τιμές που καθορίζονται από τις οδηγίες 91/322/ΕΟΚ και 96/94/ΕΚ στο πλαίσιο της οδηγίας 80/1107/ΕΟΚ.

την οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1998, για την προστασία της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους οφειλόμενους σε χημικούς παράγοντες ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3, παράγραφος 2,

(8) Ο κατάλογος που παρατίθεται στο παράρτημα περιέχει τις ουσίες που καθορίζονται στο παράρτημα της οδηγίας 96/94/ΕΚ και ενσωματώνει διάφορους άλλους παράγοντες για τους οποίους έχουν προταθεί ενδεικτικές οριακές τιμές επαγγελματικής έκθεσης από την SCOEL, ως αποτέλεσμα της αξιολόγησης των πρόσφατων διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων για την επίδραση στην υγεία κατά την εργασία λαμβανομένης υπόψη της διαδεσιμότητας τεχνικών μέτρησης. Ενόψει των ανωτέρω και για λόγους σαφήνειας πρέπει να αναδιατυπωθεί η οδηγία 96/94/ΕΚ.

τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στο χώρο εργασίας,

(9) Είναι αναγκαίο να καθοριστούν οριακές τιμές για μικρό χρονικό διάστημα έκθεσης για ορισμένες ουσίες, προκειμένου να συνεκτιμηθούν οι επιδράσεις από μικρό χρονικό διάστημα έκθεσης.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(10) Για ορισμένους παράγοντες, είναι αναγκαίο να συνεκτιμηθεί η πιθανότητα διείσδυσης μέσω του δέρματος, προκειμένου να εξασφαλιστεί το μέγιστο δυνατό επίπεδο προστασίας.

(1) Δυνάμει της οδηγίας 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, η Επιτροπή προτείνει ευρωπαϊκούς στόχους, σε κοινοτικό επίπεδο, υπό μορφή ενδεικτικών οριακών τιμών επαγγελματικής έκθεσης για την προστασία των εργαζομένων από χημικούς παράγοντες.

(11) Η παρούσα οδηγία συνιστά ένα πρακτικό βήμα προς την επίτευξη της κοινωνικής διάστασης της εσωτερικής αγοράς.

(2) Η Επιτροπή, κατά την εκπλήρωση αυτού του καθήκοντος, επικουρείται από την επιστημονική επιτροπή για τα όρια επαγγελματικής έκθεσης σε χημικούς παράγοντες, που έχει συσταθεί με την απόφαση 95/320/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾.(12) Τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 17 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία ⁽⁶⁾,

(3) Για κάθε χημικό παράγοντα για τον οποίο καθορίζεται ενδεικτική οριακή τιμή σε κοινοτικό επίπεδο, τα κράτη μέλη καθορίζουν μια εθνική οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης, λαμβάνοντας υπόψη την κοινοτική οριακή τιμή και προσδιορίζοντας τη φύση της σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.

(4) Οι ενδεικτικές οριακές τιμές επαγγελματικής έκθεσης πρέπει να θεωρούνται σημαντικό μέρος της γενικής προσέγγισης για την εξασφάλιση της προστασίας της υγείας των εργαζομένων στο χώρο εργασίας, έναντι κινδύνων που οφείλονται σε επικίνδυνες χημικές ουσίες.

(5) Με τις οδηγίες 91/322/ΕΟΚ ⁽³⁾ και 96/94/ΕΚ ⁽⁴⁾ της Επιτροπής έχουν θεσπιστεί ένας πρώτος και ένας δεύτερος κατάλογος ενδεικτικών οριακών τιμών επαγγελματικής έκθεσης, στο πλαίσιο της οδηγίας 80/1107/ΕΟΚ της 27ης Νοεμβρίου 1980 του Συμβουλίου περί προστασίας των εργαζομένων από τους κινδύνους που παρουσιάζονται συνε-

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Με την παρούσα καθορίζονται κοινοτικές ενδεικτικές οριακές τιμές επαγγελματικής έκθεσης για τους χημικούς παράγοντες που παρατίθενται στο παράρτημα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 11.⁽²⁾ ΕΕ L 188 της 9.8.1995, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1991, σ. 22.⁽⁴⁾ ΕΕ L 338 της 28.12.1996, σ. 86.⁽⁵⁾ ΕΕ L 327 της 3.12.1980, σ. 8.⁽⁶⁾ ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη καθορίζουν εθνικές οριακές τιμές επαγγελματικής έκθεσης για τους χημικούς παράγοντες που παρατίθενται στο παράρτημα, συνεκτιμώντας τις κοινοτικές τιμές.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις διατάξεις εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η οδηγία 96/94/EK καταργείται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2000.

Για την Επιτροπή

Anna DIAMANTOPOULOU

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Αριθμός EINECS (1)	Αριθμός CAS (2)	Όνομασία της ουσίας	Οριακές τιμές				Σημείωση (3)
			8 ώρες (4)		Σε μικρό χρονικό διάστημα (5)		
			mg/m ³ (6)	ppm (7)	mg/m ³ (6)	ppm (7)	
200-467-2	60-29-7	Διαιθυλαιθέρας	308	100	616	200	—
200-662-2	67-64-1	Ακετόνη	1 210	500	—	—	—
200-663-8	67-66-3	Χλωροφόρμιο	10	2	—	—	δέρμα
200-756-3	71-55-6	1,1,1-Τριχλωροαιθάνιο	555	100	1 110	200	—
200-834-7	75-04-7	Αιθυλαμίνη	9,4	5	—	—	—
200-863-5	75-34-3	1,1-Διχλωροαιθάνιο	412	100	—	—	δέρμα
200-870-3	75-44-5	Φωσγένιο	0,08	0,02	0,4	0,1	—
200-871-9	75-45-6	Χλωροδιφθορομεθάνιο	3 600	1 000	—	—	—
201-159-0	78-93-3	Βουτανόνη	600	200	900	300	—
201-176-3	79-09-4	Προπιονικό οξύ	31	10	62	20	—
202-422-2	95-47-6	ο-ξυλένιο	221	50	442	100	δέρμα
202-425-9	95-50-1	1,2-Διχλωροβενζόλιο	122	20	306	50	δέρμα
202-436-9	95-63-6	1,2,4-Τριμεθυλοβενζόλιο	100	20	—	—	—
202-704-5	98-82-8	Κουμένιο	100	20	250	50	δέρμα
202-705-0	98-83-9	2-φαινυλοπροπένιο	246	50	492	100	—
202-849-4	100-41-4	Αιθυλοβενζένιο	442	100	884	200	δέρμα
203-313-2	105-60-2	ε-καπρολακτάμη (σε μορφή σκόνης ή ατμού)	10	—	40	—	—
203-388-1	106-35-4	Επτάν-3-όνη	95	20	—	—	—
203-396-5	106-42-3	π-Ξυλένιο	221	50	442	100	δέρμα
203-400-5	106-46-7	1,4-Διχλωροβενζένιο	122	20	306	50	—
203-470-7	107-18-6	Αλλυλική αλκοόλη	4,8	2	12,1	5	δέρμα
203-473-3	107-21-1	Αιθυλενογλυκόλη	52	20	104	40	δέρμα
203-539-1	107-98-2	1-Μεθοξυπροπανόλη-2	375	100	568	150	δέρμα
203-550-1	108-10-1	4-μεθυλοπεντάν-2-όνη	83	20	208	50	—
203-576-3	108-38-3	μ-Ξυλένιο	221	50	442	100	δέρμα
203-603-9	108-65-6	2-οξικό μεθοξυ-1-μεθυλοαιθύλιο	275	50	550	100	δέρμα
203-604-4	108-67-8	Μεσιτυλένιο (Τριμεθυλοβενζένιο)	100	20	—	—	—
203-628-5	108-90-7	Χλωροβενζένιο	47	10	94	20	—
203-631-1	108-94-1	Κυκλοεξανόνη	40,8	10	81,6	20	δέρμα
203-632-7	108-95-2	Φαινόλη	7,8	2	—	—	δέρμα
203-726-8	109-99-9	Τετραϋδροφουράνιο	150	50	300	100	δέρμα
203-737-8	110-12-3	5-μεθυλεξάν-2-όνη	95	20	—	—	—
203-767-1	110-43-0	Επτάν-2-όνη	238	50	475	100	δέρμα
203-808-3	110-85-0	Πιπεραζίνη (σε μορφή σκόνης ή ατμού)	0,1	—	0,3	—	—
203-905-0	111-76-2	2-βουτοξυαιθανόλη	98	20	246	50	δέρμα
203-933-3	112-07-2	Οξικό 2-βουτοξυαιθύλιο	133	20	333	50	δέρμα

Αριθμός EINECS (1)	Αριθμός CAS (2)	Όνομασία της ουσίας	Οριακές τιμές				Σημείωση (3)	
			8 ώρες (4)		Σε μικρό χρονικό διάστημα (5)			
			mg/m ³ (6)	ppm (7)	mg/m ³ (6)	ppm (7)		
204-065-8	115-10-6	Διμεθυλαιθέρας	1 920	1 000	—	—	—	
204-428-0	120-82-1	1,2,4-τριχλωροβενζόλιο	15,1	2	37,8	5	δέρμα	
204-469-4	121-44-8	Τριαθυλαμίνη	8,4	2	12,6	3	δέρμα	
204-662-3	123-92-2	Οξικό ισοπεντύλιο	270	50	540	100	—	
204-697-4	124-40-3	Διμεθυλαμίνη	3,8	2	9,4	5	—	
204-826-4	127-19-5	N,N-Διμεθυλακεταμίδιο	36	10	72	20	δέρμα	
205-480-7	141-32-2	ακρυλικό n-βουτύλιο	11	2	53	10	—	
205-563-8	142-82-5	n-επτάνιο	2 085	500	—	—	—	
208-394-8	526-73-8	1,2,3-Τριμεθυλοβενζόλιο	100	20	—	—	—	
208-793-7	541-85-5	5-μεθυλο επταν-3-όνη	53	10	107	20	—	
210-946-8	626-38-0	1-οξικό μεθυλοβουτύλιο	270	50	540	100	—	
211-047-3	628-63-7	Οξικό πεντύλιο	270	50	540	100	—	
		620-11-1	3-οξικό πεντύλιο	270	50	540	100	—
		625-16-1	Οξικό terr αμύλιο	270	50	540	100	—
215-535-7	1330-20-7	Ξυλένιο, μικτά ισομερή, καθαρά	221	50	442	100	δέρμα	
222-995-2	3689-24-5	Σουλφοτέπ	0,1	—	—	—	δέρμα	
231-634-8	7664-39-3	Υδροφθόριο	1,5	1,8	2,5	3	—	
231-131-3	7440-22-4	Άργυρος, μεταλλικός	0,1	—	—	—	—	
231-595-7	7647-01-0	Υδροχλώριο	8	5	15	10	—	
231-633-2	7664-38-2	Ορθοφωσφορικό οξύ	1	—	2	—	—	
231-635-3	7664-41-7	Άνυδρος αμμωνία	14	20	36	50	—	
231-954-8	7782-41-4	Φθόριο	1,58	1	3,16	2	—	
231-978-9	7783-07-5	Σεληνίδιο του διϋδρογόνου	0,07	0,02	0,17	0,05	—	
233-113-0	10035-10-6	Βρωμίδιο του υδρογόνου	—	—	6,7	2	—	
247-852-1	26628-22-8	Αζίδιο του νατρίου	0,1	—	0,3	—	δέρμα	
252-104-2	34590-94-8	(2-μεθοξυμεθυλεθοξύ)-προπανόλη	308	50	—	—	δέρμα	
		Ανόργανες φθοριούχες ενώσεις	2,5	—	—	—	—	

(1) EINECS: European Inventory of Existing Chemical Substances.

(2) CAS: Chemical Abstract Service Registry Number.

(3) Η ένδειξη «δέρμα» στις οριακές τιμές επαγγελματικής έκθεσης επισημαίνει το ενδεχόμενο σημαντικής διείσδυσης μέσω του δέρματος.

(4) Μετρημένες ή υπολογισμένες σε σχέση με μέση χρονικά σταθμισμένη τιμή σε περίοδο αναφοράς 8 ωρών.

(5) Οριακή τιμή πάνω από την οποία η έκθεση δεν είναι επιτρεπτή και σχετίζεται με περίοδο αναφοράς 15 λεπτών, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

(6) mg/m³: χλιοστόγραμμα ανά κυβικό μέτρο σε 20 °C και ατμοσφαιρική πίεση 101,3 KPa.(7) ppm: μέρη ανά εκατομμύριο κατ' όγκο στον αέρα (ml/m³).